

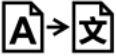


MS5460 椅秤 使用說明書



請妥善保存此說明書以供未來查閱之用。

標籤圖示說明

	「注意」使用產品前請仔細閱讀說明書和相關文件		請勿作為一般垃圾丟棄。請依照電器用品回收規範處理
	製造商的名稱地址以及產品生產國家		B 類人體接觸設備
	使用產品前請仔細閱讀說明書，依照內容操作器材		產品類別
	產品型錄編號		醫療器材單一識別碼
	生產批次		產品序號
		歐盟代表	
		(度量衡認證機種限定) 顯示值的差異，用來定義和校驗產品	
		設備符合歐盟醫療器材指令 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. 四位數字表示發證單位代號	
		表示進口商與其地址	
		表示協助資訊轉化為當地語言的公司行號與地址	
		椅秤僅供秤重，不可用於載運患者。請勿在患者坐在椅秤上時移動椅秤	
		請注意，請勿站立在腳踏板上，腳踏板設計僅為了使用者在秤重時腳部可以放置	



警告

本產品非醫療器材僅作為重量測量用途；使用前應詳閱使用說明書

版權宣告

Charder Electronic Co., Ltd.

啟德電子股份有限公司

41262 台中市大里區國中路 103 號

電話：04-2406 3766

傳真：04-2406 5612

官網：www.chardermedical.com

E-mail：info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd.版權所有。

授權產品為本公司其子公司或供應商所有，且受國家著作權法及國際條約保護。

未經授權而改裝、修理、或變更本產品、未嚴格遵守本公司操作與維護說明，因而發生損壞、損失或產生費用，則本公司與其子公司或供應商均不予負責。本說明書之內容如有更改，恕不另行通知。產品資訊如有變更，恕不另行通知。



Charder Electronic Co., Ltd.
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,
Taichung City, 41262 Taiwan

目錄

I. 安全須知	5
II. 組裝	13
III. 顯示器	18
IV. 設備使用	20
V. 設定	23
VI. 用 USB 連結至 PC	24
VII. 故障排除	28
VIII. 錯誤訊息列表	30
IX. 產品規格	31
符合性宣告頁	36



I. 安全須知

A.前言

感謝您選購啟德公司產品。如果您在使用產品時遇到任何說明書未清楚敘述的問題，請洽詢當地的經銷商協助解決您的疑問。使用前請仔細閱讀說明書，了解產品的安裝、使用及日常維護方式等重要資訊。

產品用途

此產品應由專業人士操作，用來量測受測者的體重。

操作注意事項

- 產品應安裝於平穩、平坦、堅硬、防滑的地面。
- 操作產品前，請確保所有零件已確實鎖緊固定。
- 操作產品時，應一次量測一位受測者。

安全事項

- 請小心保管電池，避免兒童誤食。若不小心吞下，請立即就醫
- 預計產品壽命：5 年
- 請遵照電子產品相關安全規範操作產品
- 請確保變壓器電壓符合市電電壓
- 產品應在室內使用
- 請遵照使用溫度，確保量測準確度

環境安全

- 電池應依照當地電器回收規範處理，請勿燃燒電池。

產品清潔

- 產品表面建議使用柔軟無絨布搭配 70%-75%酒精進行清潔。
- 請勿使用大量的清水清洗，以免造成內部電子零件的損壞。
- 請勿使用含有腐蝕性的液體或清潔液清潔產品。
- 清潔前，請拔除電源線。

產品維護

- 本產品不需每日保養。然而我們建議定期檢視產品的精準度；檢驗頻率依照使用頻度而異。若準確度有問題，請聯繫當地經銷商。

產品責任/保固

- 產品保固期間為購買日起 18 個月內，請保留您的收據以證明您的購買日期；如收據遺失則由出廠日起算
- 因不當的使用，不正確的儲存方式，改裝，未授權的拆解或使用者的疏忽掉落所發生的損壞，不在保固範圍內
- 本產品如未經由啟德合格的經銷商使用原廠零件進行檢修，拆解，保養，校正等作業，不在保固範圍內

報廢回收處理原則

此產品不應被當作一般家庭廢棄物來處理，請依電子廢棄物回收條例作為處理的準則。您可以聯繫環境保護署以瞭解更多電子廢棄物的處理方式及回收地點或聯繫您當初購買的經銷商處理。



警告

- 千萬不要擅自拆解或改裝產品，避免造成觸電或其它傷害，或影響量測準確度。
- 請避免讓產品曝曬在陽光下，或太接近熱源。環境過熱可能會傷害產品的內部電子零件。
- 請務必使用原廠變壓器
- 請勿用濕手觸摸變壓器
- 請勿摺疊變壓器的線材，避免尖銳處破裂
- 若產品變壓器接在延長線上，請勿過載延長線
- 請勿拉扯變壓器的線
- 設備請遠離液體
- 請勿用猛拉電線的方式移除插頭
- 使用正確接線的 (100-240VAC) 插座，並且不要使用多孔延長線。
- 切勿拆卸或更改設備，否則可能會導致觸電或受傷，並且會對測量精度產生不良影響。
- 請勿讓產品被太陽光直射或放置於接近熱源處。高溫環境將導致內部電子零件受損。



警告

行動不便者進行測量時請注意

- 請勿讓行動不便者獨自進行測量，測量時需有專業人士在旁協助。
- 腳踏板只有在使用者坐下後才可將腳放上。為了避免設備傾倒造成使用者受傷，請勿讓使用者站立在腳踏板上。
- 產品**不是輪椅**，受測者坐在椅子上的時候不得推動





警告

- 使用時，請小心折疊扶手。折疊或展開扶手時，請盡量保持手或身體其他部位不要太靠近折疊扶手處，避免受傷。



意外事件回報

與設備有關的任何嚴重事件應報告給製造商、歐盟代表（如果設備在歐盟成員國使用）和用戶/主體成員國的主管當局。

電磁標準與製造商宣告

Guidance and manufacturer' s declaration-electromagnetic emissions		
The MS5460 Chair Scale is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.		
Emission test	Compliance	Electromagnetic environment-guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations /flicker emissions IEC 61000-3-3	Compliance	

無線傳輸警語（若設備有安裝無線模組）

根據低功率射頻器材技術規範：取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic immunity

The MS5460 Chair Scale is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Electrostatic discharge(ESD) IEC 61000-4-2	<u>± 8 kV contact</u> <u>± 2 kV, ± 4 kV,</u> <u>± 8 kV, ± 15 kV</u> <u>air</u>	<u>± 8 kV contact</u> <u>± 2 kV, ± 4 kV, ±</u> <u>8 kV, ± 15 kV air</u>	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2kV for power supply lines + 1kV for input/output lines	+ 2kV for power supply lines + 1kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1kV line(s) to line(s) ± 2kV line(s) to earth	+ 1kV line(s) to line(s) + 2kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage Dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<u>0% UT for 0,5 cycle</u> <u>0% UT for 1 cycle</u> <u>70% UT(30% dip in UT) for 25 cycles</u> <u>0% UT for 5 s</u>	<u>0% UT for 0,5 cycle</u> <u>0% UT for 1 cycle</u> <u>70% UT(30% dip in UT) for 25 cycles</u> <u>0% UT for 5 s</u>	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the device requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency(50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	<u>30 A/m</u>	<u>30 A/m</u>	The device power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

NOTE UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Guidance and manufacturer' s declaration-electromagnetic immunity

The MS5460 Chair Scale is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment-guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz to 80 MHz	3 Vrms 150 KHz to 80 MHz	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.
Radiated RF IEC 61000-4-3	<u>6 V in ISM bands between 0,15 MHz and 80 MHz</u> <u>80 % AM at 1 kHz</u> 3 V/m 80MHz to 2,7 GHz	<u>6 V in ISM bands between 0,15 MHz and 80 MHz</u> <u>80 % AM at 1 kHz</u> 3 V/m <u>80MHz to 2,7 GHz</u>	Recommended separation distance: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80MHz to 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800MHz to 2,5 GHz Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey^a, should be less than the compliance level in each frequency range^b. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

- a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.
- b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Recommended separation distance between portable and mobile RF communications equipment and the MS5460 Chair Scale

The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1,2\sqrt{P}$	800 MHz to 2,5 GHz $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where p is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

II. 組裝

A. 組裝椅秤

設備會以折疊形式包裝





放下腳踏板

A close-up photograph of the wheelchair's footrest mechanism. The footrest is a black, rectangular plate with a textured surface, attached to a silver metal frame. It is shown in a partially extended position. The frame has a curved design, and a black strap is visible on the side. The background is white.



當所有部件展開完
成後，即完成組裝

A photograph of a fully assembled wheelchair. It has a silver metal frame, a grey seat, a grey backrest, and black armrests. The wheelchair is equipped with four wheels: two large rear wheels and two smaller front wheels. The footrests are black and rectangular, attached to the front of the frame. The wheelchair is shown from a side profile, facing right. The background is white.

頭部手把扣釋放方式



請按下左右兩側手把扣，並小心地放下顯示器與手把組。

設備煞車控制

使用設備前，應先放開煞車。踩下煞車踏板即可將輪子鎖定。



煞車

B. 安裝電池 (AA 三號電池)

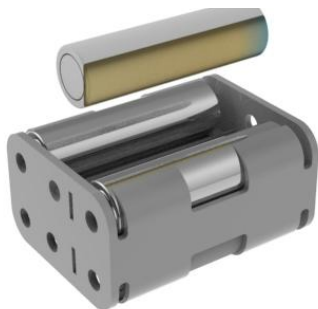
1. 打開電池蓋



2. 取出電池盒



3. 裝上電池在電池盒內，並正確地安裝電池



4. 裝上電池盒至顯示器內



5. 電池安裝完畢，裝上電池蓋



6. 將顯示器開啟，確認電池安裝正確

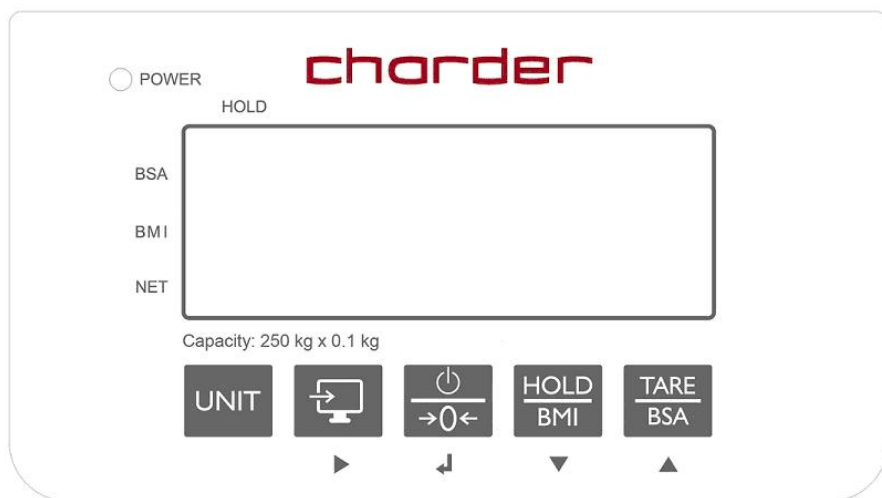
C. 使用變壓器

- ◆ 連接電源前，確認變壓器與顯示器已連接
- ◆ 從顯示器斷開變壓器接頭前，請確認變壓器已從牆面插座移除



III. 顯示器

A.顯示器與按鍵功能



按鍵功能



(UNIT)單位轉換



(Send Data)連接印表機與個人電腦，按此按鍵以傳輸數據。



(On/Off/Zero) 開關/歸零按鍵。



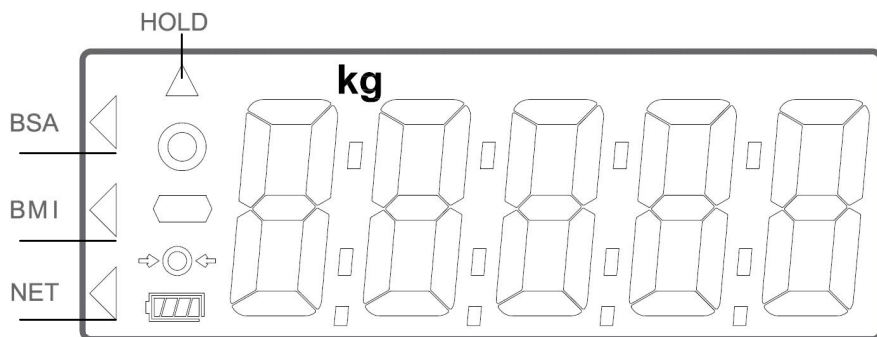
(HOLD/BMI)重量鎖定/BMI 功能

按一次啟動重量鎖定功能。按壓 3 秒進入身體質量指數(BMI)模式。



(TARE/BSA) 按一次啟動扣重功能。在 BMI 模式下，按此鍵顯示 BSA(身體表面積)

B. 顯示器面板

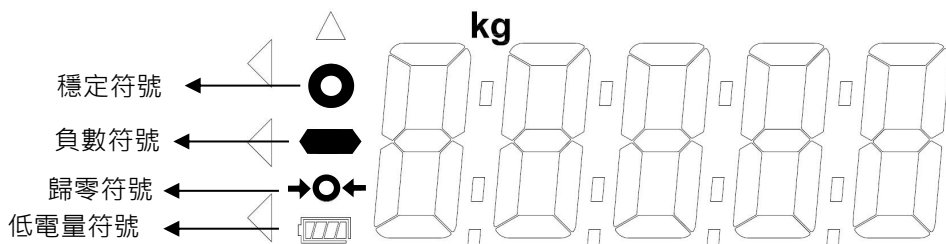


BSA:身體表面積

BMI: 身體質量指數

NET: 淨重

HOLD: 重量鎖定



穩定符號: 重量穩定

負數符號: 重量低於零時即顯示負數符號

歸零符號: 設備已歸零完成

低電量符號: 低電量指示，需插變壓器使用或更換電池

IV. 設備使用



單位



數據傳輸



開/關/歸零



重量穩定/BMI



扣重/BSA

A. 操作說明

按鍵  開機，設備即自動進行歸零與顯示軟體版本。(按  鍵3秒，設備關機)
當顯示器顯示“ 0.00” 公斤，即可進行量測

注意：若螢幕沒有顯示“0.0”，按  鍵歸零

指引量測者坐上椅秤，確保量測者的腳離開地面，並正確放置在腳踏板上。

重量穩定後，顯示器將出現“穩定”符號。

注意：如果重量超出設備量程，顯示器將顯示“Err”

B. 重量鎖定 HOLD

若受測者的重量不容易穩定，可運用重量鎖定功能取得穩定的重量值。

注意：如重量波動過大，重量不易取得穩定，重量鎖定功能可能無法正常運作

1. 正常開機

2. 按鍵  螢幕會顯示“HOLD”符號

3. 指引量測者坐上椅秤

4. 幾秒鐘後，機器會取得平均重量，並且鎖定重量值。此時受測者可下秤，螢幕會持續顯示量測重量

5. 再按一次  鍵即可跳出重量鎖定模式，恢復正常秤重模式

注意：重量鎖定功能可在受測者上秤前或上秤後啟用

C. 扣重 TARE

啟用扣重功能，能將事先準備好的扣重物或相等重量扣除，以便使用者上秤後直接得到淨重

1. 將需要扣重的重量放置於椅秤上
2. 「穩定」符號出現後，按鍵  螢幕會顯示"0.0"
3. 指引量測者(與要扣重的物品)一同上椅秤，量測並取得受測者重量。
4. 將所有秤台上的物品移除後，按  鍵，恢復正常秤重模式

D. BMI 身體質量指數

1. 在一般操作模式下按  鍵進入 BMI 模式
2. 螢幕會顯示前次輸入的身高。最左側的數字會閃爍
3. 使用數字鍵輸入身高。輸入數字後，會自動移到下一個進位。按  鍵可調整數值(增加)。按鍵  調整數值(減少)。

按  鍵，移至下一位數值，輸入身高。按  鍵做確認。

4. 引導受測者坐上椅秤量測，螢幕會顯示體重、身高、BMI

分類	BMI (kg/m ²)
體重過輕	< 18.5
正常範圍	18.5-24
微重	24-27
輕度肥胖 I	27-30
中度肥胖	30-35
重度肥胖	>35

(衛生福利部成人BMI範圍)

E. BSA 身體表面積

1. 進行BMI功能後，按  鍵使用BSA功能。BSA將顯示在顯示器上，按  鍵

回到BMI模式。按  鍵回到體重測量模式。



F. 列印

熱感印表機有連接至顯示器，按  鍵可列印量測結果

V. 設定

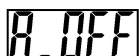
機器開機時，長按  鍵6秒。螢幕顯示"SETUP" 後會顯示"A.OFF"

設定選單裡：

 下一個選項

 前一個選項

 確認選項 / 進入選單



自動關機：一定的時間過後，產品自動關機

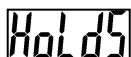
選項：120 秒 / 180 秒 / 240 秒 / 300 秒 / Off (不啟動)

按  鍵切換不同時間選項，按  確認選項。



蜂鳴器：啟動時，開機、按鍵、重量穩定時會發生嗶一聲

按  鍵切換 On/Off (開/關)，按  確認選項



解除重量鎖定：啟動時，受測者離開秤台後會自動解除重量鎖定

按  鍵切換 On/Off (開/關)，按  確認選項

按  確認選項，設定完畢顯示器上出現 End，儲存設定並回到量測重量模式。

VI. 用 USB 連結至 PC

PC 硬體必須支援 USB 2.0 以上裝置。操作者應選擇適當長度的傳輸線

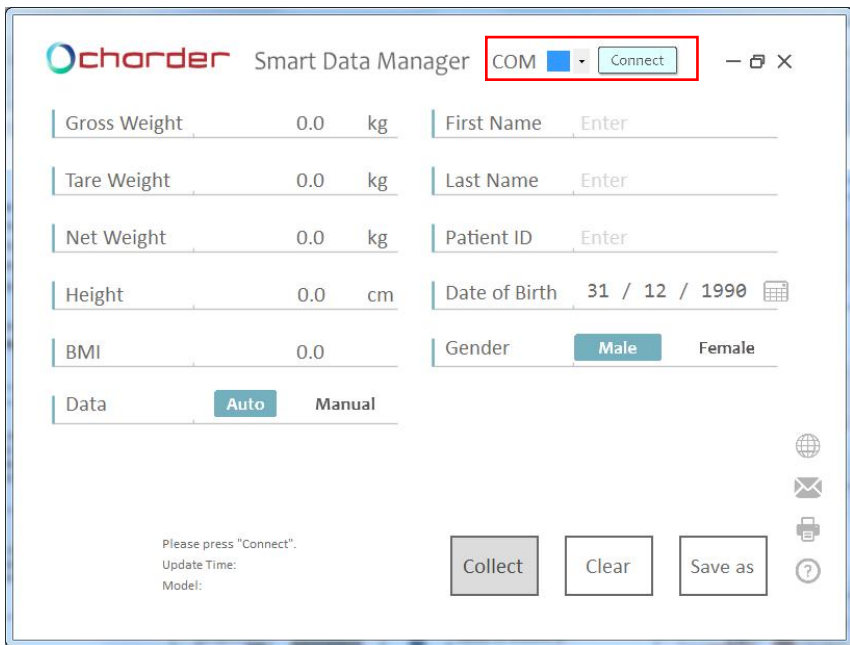
1. Charder Smart Data Manager 軟體可接收產品的量測結果。

[下載路徑] <https://www.chardermedical.com/download.htm>

2. 用 USB 傳輸線，連接顯示器和 PC。請依照安裝指示，安裝產品

連線設定

1. Charder Smart Data Manager 完成安裝後，軟體會自動搜尋正確的 COM port。
按 [Connect] (連線) 即可進行連接。若成功連線，[Connect] 按鈕會變成 [Disconnect] (斷線)



The screenshot shows the Charder Smart Data Manager software window. At the top, the title bar reads "charder Smart Data Manager". To the right of the title bar, there is a "COM" dropdown menu and a "Connect" button, both of which are enclosed in a red rectangular box. Below the title bar, the interface is divided into two main sections. The left section contains several input fields for measurements: "Gross Weight" (0.0 kg), "Tare Weight" (0.0 kg), "Net Weight" (0.0 kg), "Height" (0.0 cm), and "BMI" (0.0). Below these fields are two buttons: "Auto" and "Manual". The right section contains input fields for patient information: "First Name" (Enter), "Last Name" (Enter), "Patient ID" (Enter), "Date of Birth" (31 / 12 / 1990), and "Gender" (Male/Female). At the bottom of the window, there is a status area with the text "Please press 'Connect'." and "Update Time: Model:". To the right of this text are three buttons: "Collect", "Clear", and "Save as". On the far right side of the window, there are four icons: a globe, an envelope, a printer, and a question mark.

進行量測

1. 可輸入受測者的名字·姓氏·編號·出生日期(DD/MM/YYYY)·性別·身高(BMI 計算用) 等資料。按[Clear] 即可清除所有輸入資料

注意：可於量測前或量測後輸入資料

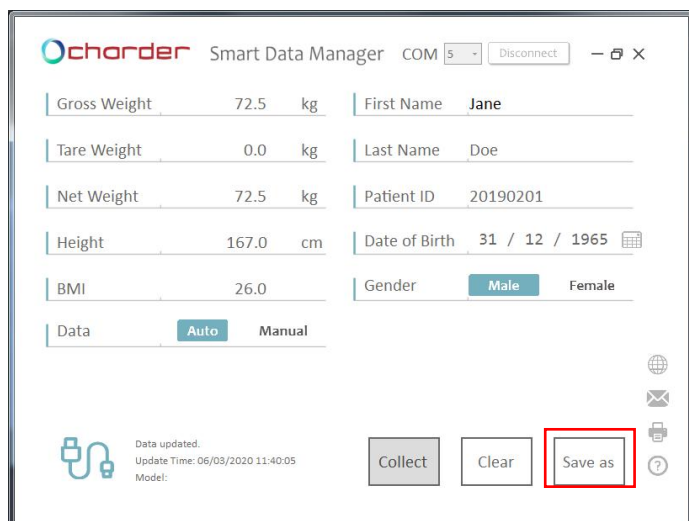
The screenshot shows the 'chorder Smart Data Manager' application window. On the left, there are input fields for 'Gross Weight' (0.0 kg), 'Tare Weight' (0.0 kg), 'Net Weight' (0.0 kg), 'Height' (167.0 cm), and 'BMI' (0.0). Below these is a 'Data' section with 'Auto' and 'Manual' buttons. On the right, there are fields for 'First Name' (Jane), 'Last Name' (Doe), 'Patient ID' (20190201), 'Date of Birth' (31 / 12 / 1965), and 'Gender' (Male/Female). A red box highlights the 'Height' field and the patient information fields. At the bottom, there are 'Collect', 'Clear', and 'Save as' buttons, along with a status message: 'Please press "Connect". Update Time: Model:'.

2. 進行量測。若 Data 傳輸設定為 [Auto] (自動)，產品會自動將結果傳輸至軟體，顯示於左方。若設定為 [Manual] (手動)，操作者必須按"Collect"

The screenshot shows the 'chorder Smart Data Manager' application window after a measurement. The 'Gross Weight' field now shows 72.5 kg, 'Net Weight' shows 72.5 kg, and 'BMI' shows 26.0. The 'Height' field remains at 167.0 cm. The patient information fields on the right are unchanged. A red box highlights the 'Gross Weight', 'Tare Weight', 'Net Weight', 'Height', and 'BMI' fields. At the bottom, there are 'Collect', 'Clear', and 'Save as' buttons, along with a status message: 'Data updated. Update Time: 06/03/2020 11:40:05 Model:'.

儲存・列印結果

1. 按 [Save as] 即可將量測結果儲存至.csv 檔案。預設檔名同受測者 ID (例：20190201.csv)。因為追蹤結果必須依照 ID 辨識，我們建議不要修正預設檔名



2. 結果範例：

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Patient ID	First Name	Last Name	Date of Bi	Gender	Gross Weig	Tare Weight	Net Weight	Height	BMI
2	20190201	Jane	Doe	31/12/1965	Male	72.4 kg	0.0 kg	72.4 kg	167.0 cm	26
3										
4										
5										

若之前的量測結果儲存為"20190201.csv"，新的結果一樣需要取名為
"20190201.csv" (取代舊的檔案)，追蹤歷史記錄

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Patient ID	First Name	Last Name	Date of Bi	Gender	Gross Weig	Tare Weight	Net Weight	Height	BMI
2	20190201	Jane	Doe	31/12/1965	Male	72.4 kg	0.0 kg	72.4 kg	167.0 cm	26
3	20190201	Jane	Doe	31/12/1965	Male	75.2 kg	0.0 kg	75.2 kg	167.0 cm	27
4										

結果會依照日期排序

3. 按列印圖示，可進行列印

The screenshot displays the OChorder Smart Data Manager software interface. The main window contains a form for patient data entry. The data entered is as follows:

Field	Value	Unit
Gross Weight	72.5	kg
Tare Weight	0.0	kg
Net Weight	72.5	kg
Height	167.0	cm
BMI	26.0	

Personal Information:

- First Name: Jane
- Last Name: Doe
- Patient ID: 20190201
- Date of Birth: 31 / 12 / 1965
- Gender: Male (selected)

At the bottom of the main window, there are buttons for "Collect", "Clear", and "Save as". A red box highlights the "Print" icon (a printer symbol) located in the bottom right corner of the main window.

A secondary window titled "選擇列印" (Select Print) is open, displaying the following patient data:

```
Patient ID : 20190201
First Name : Jane
Last Name : Doe
Date of Birth : 31/12/1965
Gender : Male
Gross Weight : 75.2 kg
Tare Weight : 0.0 kg
Net Weight : 75.2 kg
Height : 167.0 cm
BMI : 27.0
```

VII. 故障排除

自我檢查

1. 產品無法開機

- 若電池沒電，請更換電池
- 若沒有使用電池，請確認變壓器是否有正確接上顯示器和電源插座

2. 螢幕顯示"0000" (零值超出原廠設定範圍)

- 產品可能受到電磁波干擾或地面震動干擾。請移動產品至沒有干擾的地點。
- 調整腳不平穩：請依照水平氣泡調整至中間。
- 物品干擾秤台：請確保秤台開機時無其他物品或秤無接觸環境其他物件。
- 產品在軟的地面（例：地毯）沒辦法正常操作。請確保產品放置於平坦，堅固的地面。

若以上步驟無法解決問題，可能需要進行重量校正

3. PC 或印表機傳輸失敗

- 請確認連接顯示器和 PC 的 USB 傳輸線有正確接上。
- 請確認印表機有接上電源，請確認 PC 軟體有正確安裝。

需要經銷商服務時

若發生以下問題，建議聯繫當地的啟德經銷商，進行維修或換貨處理

1. 產品無法開機

- 開關按鈕故障
- 線材斷裂受損，導致接觸不良或短路
- 電源供應器的安全保險絲燒斷
- 電源供應器故障

2. 顯示器損壞

- 顏色不均勻，字模糊，小數點位置有問題
- 無法儲存或顯示資料
- 開機後，螢幕顯示"ERRL"
- 按鍵沒有反應
- 蜂鳴器無作用

VIII. 錯誤訊息列表

錯誤訊息	造成原因	建議處理方式
LobAt	低電量警示 電池電量不足	更換電池，或插上變壓器
Err	重量超載 秤台上重量超出產品最高量程	減少秤台上的重量，重新進行量測或進行校重
Err5	程式錯誤	若狀況持續出現，請通知經銷商
00000	超載或內部數值超過預設	清除秤台上物品，重新開機。若需要重新校正，請通知經銷商
00000	起始重量為負值或內部數值低於預設	若狀況持續出現，可能要重新校正，請通知經銷商
ErrAd	程式錯誤	若狀況持續出現，請通知經銷商
- - - - -	重量值低於-2 公斤	按  鍵，顯示器回到" 0.0"

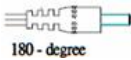
IX. 產品規格

型號		MS5460
顯示器		DP4400
重量規格	量程	250kgx 0.1kg 550 lb x 0.2 lb
	精準度	±200g
	單位	kg / lb
	LCD 螢幕	1.4 英吋 LCD 顯示與五位數顯示
產品尺寸	整體尺寸	590(W) x 1020(D) x 960(H) mm
	座椅	Height: 470mm Width: 460 mm Back Height: 480 mm
	扶手	Height: 660 mm
產品重量		17.6 kg
按鍵功能		Unit, On/Off/Zero, Send Data, Hold/BMI, Tare/BSA
資料傳輸		USB
電源		AA (3 號) 電池 x6 / 變壓器 x1
操作溫度 & 濕度		5°C~35°C 15% / 85% RH
標準配件		說明書*1，變壓器*1，USB 傳輸線*1
選配配件		熱感印表機



警告

產品只能搭配指定原廠變壓器使用

電壓/安培	圖號	CE 證書號碼與型號	插頭形式	插頭角度
12V 1A	CD-AD-00043	UES12LCP-120100SPA	US	
			EU	
			UK	
			AU	

[illegible]

[illegible]

[illegible]

符合性宣告頁

產品依照下列歐盟調和標準製造生產



(EU) 2017/745 Regulation on Medical Devices
Classification: Class I with measuring function

RoHS Directive 2011/65/EU and Delegated Directive (EU) 2015/863

授權歐洲代表



Obelis s.a.

Bd Général Wahis, 53
B-1030 Brussels
Belgium

製造商:



啟德電子股份有限公司

41262 台中市大里區國中路 103 號,